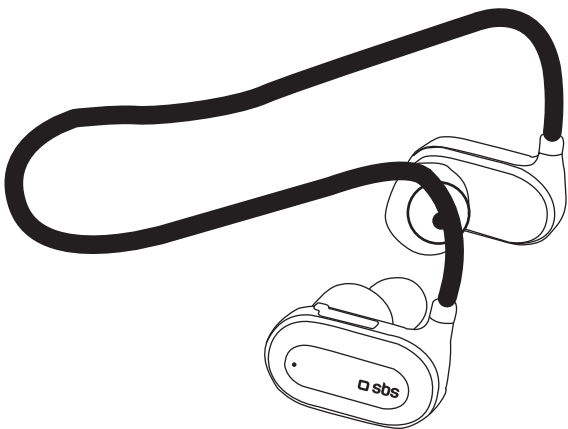
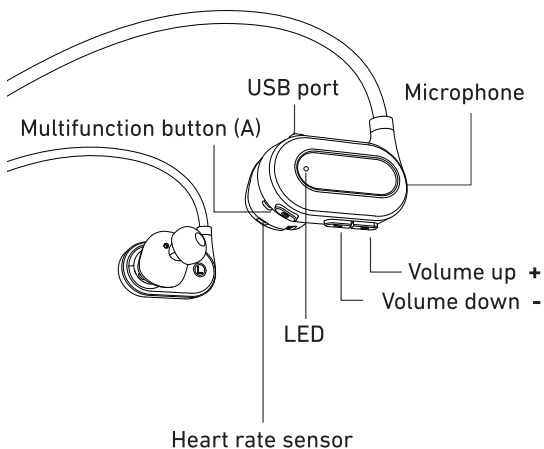


sbs



TESPORTGOLIFEEARHR

Bluetooth® Sport Headset
Hear Rate Runner



For other informations please contact us at
info@sbsmobile.com.

UK	User Manual	4
IT	Manuale di istruzioni	6
F	Mode d'emploi	8
D	Bedienungsanleitung	10
ES	Manual de instrucciones	12
P	Manual de instruções	14
NL	Gebruikershandleiding	16
RUS	Руководство по эксплуатации	18
PL	Instrukcja obsługi	20
TR	Kullanım kılavuzu	22
GR	Εγχειρίδιο χρήστη	24
AR	دليل المستخدم	26

UK USER MANUAL

This Bluetooth headset can be used to listen to music and make calls; in addition, by downloading the Go Life app (available on the Apple App Store and Google Play Store), you can monitor your heart rate during workouts.

Make sure the headset is fully charged before using it for the first time. To charge it, just use the micro USB cable supplied. Insert the Micro USB connector into the headset and the USB connector into a USB port (on a PC or a travel charger). The red LED will light up for the duration of charging, turning blue when fully charged.

Turn on and pair with the smartphone for audio functions:

Press button (A) for about 3 seconds until you hear the message "Power on", continue to hold down the button (A) until you hear the message "pairing". Open the smartphone's Bluetooth settings and look for the "Heart Rate Runner" headset and select it.

Pairing with 2 smartphones:

After connecting the headset to the smartphone 1, deactivate the Bluetooth of smartphone 1. Then turn on the bluetooth of smartphone 2 and pair it with the headset. Turn on smartphone 1's Bluetooth and it will automatically connect to "Heart Rate Runner".

Volume control and track change:

To change the volume briefly press (+) to increase it, briefly press (-) to decrease it. Press and hold the (+) button to move to the next track, press and hold (-) to return to the previous track

Answer / End calls:

Press the (A) button once to answer an incoming call. Press the (A) button once to end a call. Press the button (A) twice consecutively to call the last number.

Shutdown:

Press the button (A) for about 6 seconds until you hear the message "Power Off".

Heart rate monitoring:

To use the heartbeat monitoring function, the Go Life Application is required. Download it free of charge from the Apple App Store and Google Play Store:

Once the APP is installed and you have entered the necessary information, the Heart Rate Runner icon will appear on the main screen (if the headset is on), just touch it to connect it to the app. Once the connection is made, you can start a workout by selecting the discipline and touching the "Play" button on the Go Life screen. Heart rate monitoring is available for activities whose type requires monitoring, such as running, cycling, bodyweight exercises, etc.

IT MANUALE DI ISTRUZIONI

Questo auricolare Bluetooth può essere utilizzato per ascoltare musica ed effettuare chiamate; in aggiunta, scaricando l'applicazione Go Life (disponibile su Apple App Store e Google Play Store), è possibile monitorare la frequenza cardiaca durante gli allenamenti.

Assicurarsi che l'auricolare sia completamente carico prima di utilizzarlo la prima volta.

Per caricarlo basta utilizzare il cavo micro USB presente nella confezione. Inserire il connettore Micro USB nell'auricolare e il connettore USB in una porta USB (di un PC o un caricabatteria da viaggio). Il LED rosso si accenderà per la durata della carica e diventerà blu a carica completa.

Accensione e accoppiamento con lo smartphone per funzioni audio:

Premere il tasto (A) per circa 3 secondi fino a sentire il messaggio "Power on", continuare a tenere premuto il tasto (A) fino a sentire il messaggio "paring". Aprire le impostazioni Bluetooth dello smartphone e cercare l'auricolare "Heart Rate Runner", quindi selezionarlo.

Accoppiamento a 2 smartphone:

Dopo aver connesso l'auricolare allo smartphone 1, disattivare il bluetooth dello smartphone 1.

Quindi accendere il bluetooth dello smartphone 2 e accoppiarlo all'auricolare.

Accendere il bluetooth dello smartphone 1, si assocerà automaticamente all' "Heart Rate Runner".

Controllo volume e cambio traccia:

Per modificare il volume premere brevemente (+) per aumentarlo , premere brevemente (-) per diminuirlo.

Tenere premuto il tasto (+) per passare alla traccia successiva, tenere premuto (-) per tornare alla traccia precedente

Risposta / Fine chiamate:

Premere una volta il tasto (A) per rispondere ad una chiamata in arrivo. Premere una volta il tasto (A) per terminare una chiamata. Premere due volte consecutivamente il tasto (A) per chiamare l'ultimo numero.

Spegnimento:

Premere il tasto (A) per circa 6 secondi fino a sentire il messaggio "Power Off".

Monitoraggio della frequenza cardiaca:

Per utilizzare la funzione di monitoraggio del battito cardiaco è necessaria l'Applicazione Go Life scaricabile gratuitamente da Apple App Store e Google Play Store:

Una volta installata l'APP e aver inserito le informazioni necessarie, nella schermata principale (se auricolare è acceso) comparirà l'immagine dell'Heart Rate Runner, basterà quindi toccarlo per collegarlo all'app. Una volta fatta la connessione si può avviare un allenamento, selezionando la disciplina e toccando il tasto "Play", nella schermata di Go Life. Il monitoraggio della frequenza cardiaca è disponibile per attività la cui tipologia richiede il monitoraggio della stessa, come corsa, ciclismo, esercizi a corpo libero ecc.

F MANUEL D'UTILISATION

Cette oreillette Bluetooth peut être utilisée pour écouter de la musique et passer des appels ; de plus, en téléchargeant l'application Go Life (disponible sur l'Apple App Store et Google Play Store), il vous sera possible de contrôler votre fréquence cardiaque pendant les séances d'entraînement.

Veiller à ce que l'oreillette soit complètement chargée avant de l'utiliser pour la première fois.

Pour la charger, il suffit d'utiliser le câble micro USB contenu dans l'emballage. Branchez le connecteur Micro USB à l'oreillette, et le connecteur USB dans un port USB (sur un PC ou un chargeur de voyage). La LED rouge s'allume pendant la durée de la charge et devient bleue lorsque la batterie est complètement chargée.

Allumage et couplage avec votre smartphone pour les fonctions audio:

Appuyez sur le bouton (A) pendant environ 3 secondes jusqu'à ce que vous entendiez le message "Power on", continuez à appuyer sur le bouton (A) et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que vous entendiez le message "paring". Ouvrez les paramètres Bluetooth de votre smartphone, recherchez le casque "Heart Rate Runner", puis sélectionnez-le.

Couplage avec 2 smartphones:

Après avoir connecté votre oreillette au smartphone 1, désactivez le Bluetooth sur le smartphone 1.

Allumez ensuite le Bluetooth de votre smartphone 2 et associez-le à l'oreillette.

Allumez le Bluetooth du smartphone 1, il se connectera automatiquement à "Heart Rate Runner".

Contrôle du volume/changement de piste:

Pour changer le volume, appuyez brièvement sur (+) pour l'augmenter, appuyez brièvement sur (-) pour le diminuer.

Appuyez et maintenez enfoncé (+) pour passer à la piste suivante, appuyez et maintenez enfoncé (-) pour passer à la piste précédente.

Répondre/Mettre fin aux appels:

Appuyez une fois sur la touche (A) pour répondre à un appel entrant. Appuyez une fois sur la touche (A) pour mettre fin à un appel. Appuyez deux fois de suite sur la touche (A) pour appeler le dernier numéro.

Désactivation:

Appuyez sur la touche (A) pendant environ 6 secondes jusqu'à ce que vous entendiez le message "Power Off".

Monitoring de la fréquence cardiaque:

Pour utiliser la fonction monitoring de la fréquence cardiaque, il est nécessaire d'installer l'application Go Life, téléchargeable gratuitement depuis l'Apple App Store et Google Play Store :

Une fois que vous avez installé l'APP et entré les informations nécessaires, l'image du Heart Rate Runner apparaîtra sur l'écran principal (si l'oreillette est allumée), il suffira alors de le toucher pour le connecter à l'application. Une fois connecté, vous pouvez commencer une séance d'entraînement en sélectionnant l'icône et en tapant sur le bouton "Play" de la page Go Life.

Le monitoring de la fréquence cardiaque est disponible pour les activités dont le type nécessite un monitoring de la fréquence cardiaque, comme la course à pied, le cyclisme, les exercices à corps libre, etc.

D **BEDIENUNGSANLEITUNG**

Mit diesem Bluetooth-Headset können Sie Musik hören und Anrufe tätigen. Darüber hinaus können Sie durch das Herunterladen der Go Life-App (verfügbar im Apple App Store und im Google Play Store) Ihre Herzfrequenz während des Trainings überwachen.

Stellen Sie sicher, dass das Headset vollständig geladen ist, bevor Sie es zum ersten Mal verwenden.

Verwenden Sie zum Aufladen das im Lieferumfang enthaltene Micro-USB-Kabel. Stecken Sie den Micro-USB-Stecker in das Headset und den USB-Stecker in einen USB-Anschluss (einen PC oder ein Reiseladegerät). Die LED-Leuchte ist für die Dauer des Ladevorgangs rot. Wenn das Gerät vollständig aufgeladen ist, schaltet sie zu blau.

Einschalten des Smartphone und Verbindung mit den Audiofunktionen:

Drücken Sie die Taste (A) für ca. 3 Sekunden, bis Sie die Meldung „Power on“ hören. Halten Sie die Taste (A) weiterhin gedrückt, bis Sie die Nachricht „pairing“ hören. Öffnen Sie die Bluetooth-Einstellungen des Smartphones, suchen Sie nach dem Headset „Heart Rate Runner“ und wählen Sie es aus.

Pairing mit 2 Smartphones:

Nachdem Sie das Headset mit dem Smartphone 1 verbunden haben, deaktivieren Sie das Bluetooth des Smartphones 1.

Schalten Sie dann das Bluetooth des Smartphones 2 ein und koppeln Sie es mit dem Headset.

Schalten Sie Bluetooth 1 des Smartphones ein, es verbindet sich automatisch mit dem „Heart Rate Runner“.

Lautstärkeregelung und Titelwechsel:

Um die Lautstärke zu verändern, drücken Sie kurz das Symbol (+) zur Erhöhung oder (-), um sie zu verringern.

Drücken und halten Sie die Taste (+), um zum nächsten Titel zu gelangen. Halten Sie (-) gedrückt, um zum vorherigen Titel zurückzukehren.

Anrufe annehmen / beenden:

Drücken Sie die Taste (A) einmal, um einen eingehenden Anruf entgegenzunehmen. Drücken Sie die Taste (A) einmal, um einen Anruf zu beenden. Drücken Sie die Taste (A) zweimal hintereinander, um die letzte Nummer anzurufen.

Ausschalten:

Drücken Sie die Taste (A) für ca. 6 Sekunden, bis Sie die Meldung "Power Off" hören.

Herzfrequenz-Überwachung

Zur Nutzung der Funktion „Herzfrequenz-Überwachung“ benötigen Sie die Go Life, die Sie kostenlos im Apple App Store und bei Google Play herunterladen können:

Sobald die App installiert ist und Sie die geforderten Informationen eingegeben haben, erscheint auf dem Hauptbildschirm (wenn das Headset eingeschaltet ist) das Bild des Herzfrequenz-Runner, berühren Sie ihn einfach, um ihn mit der App zu verbinden. Sobald die Verbindung hergestellt ist, können Sie mit dem Training beginnen.

Wählen Sie dafür das Display aus und berühren Sie auf dem „Go Life“-Bildschirm die Schaltfläche „Play“. Die Überwachung der Herzfrequenz ist für alle Aktivitäten verfügbar, für die Sie eine bessere Kontrolle wünschen, z. B. Laufen, Radfahren, Körpergewichtsübungen usw.

ES

MANUAL DE USUARIO

Estos auriculares Bluetooth sirven para escuchar música y realizar llamadas; además, descargando la aplicación Go Life (disponible en la App Store y en Google Play Store), podrá monitorizar su ritmo cardíaco durante sus entrenamientos.

Asegúrese de que sus auriculares estén completamente cargados antes de usarlos por primera vez.

Para cargarlos, utilice el cable Micro USB incluido en la caja. Enchufe el conector Micro USB en los auriculares y el conector USB en un puerto USB (de un ordenador o un cargador portátil). El LED rojo se iluminará mientras dure la carga y se volverá de color azul cuando los auriculares estén completamente cargados.

Encendido y conexión con el smartphone para escuchar música:

Pulse el botón (A) durante aprox. 3 segundos hasta que escuche el mensaje "Power on", mantenga pulsado el botón (A) hasta que escuche el mensaje "pairing". Vaya a la configuración de Bluetooth de su smartphone, busque el auricular "Heart Rate Runner" y selecciónelo.

Conexión con 2 smartphones:

Después de conectar los auriculares al primer smartphone, desactive el Bluetooth del mismo.

A continuación, active el Bluetooth del segundo smartphone y conéctelo con los auriculares.

Encienda el Bluetooth del primer smartphone y se conectará automáticamente al "Heart Rate Runner".

Control de volumen y cambio de pista:

Para ajustar el volumen, pulse brevemente (+) para subirlo o (-) para bajarlo.

Mantenga pulsado el botón (+) para pasar a la pista siguiente y mantenga pulsado el botón (-) para ir a la pista anterior.

Responder / Finalizar llamada:

Pulse el botón (A) una vez para contestar una llamada entrante.

Pulse el botón (A) una vez para finalizar una llamada. Pulse el botón (A) dos veces seguidas para llamar al último número.

Apagado:

Pulse la tecla (A) durante aprox. 6 segundos hasta que aparezca el mensaje "Power Off".

Monitorización de la frecuencia cardiaca:

Para utilizar la función de monitorización del ritmo cardiaco se necesita la aplicación Go Life, que se puede descargar gratis desde la App Store y Google Play Store:

Una vez instalada la aplicación e introducida la información necesaria, la imagen de Heart Rate Runner aparecerá en la pantalla principal (si los auriculares están encendidos) y solo tendrá que tocarla para conectarlos con la aplicación.

Una vez conectados, puede comenzar un entrenamiento seleccionando la disciplina y pulsando sobre el botón "Play" en la pantalla de Go Life.

La monitorización de la frecuencia cardiaca está disponible para actividades que requieran de dicho control, como correr, montar en bicicleta, hacer ejercicios libres, etc.

P MANUAL DE INSTRUÇÕES

Este auricular Bluetooth pode ser utilizado para ouvir música e efetuar chamadas; além disso, descarregando a aplicação Go Life (disponível na Apple App Store e Google Play Store), é possível monitorizar a frequência cardíaca durante os treinos.

Certifique-se de que o auricular esteja completamente carregado antes de o utilizar pela primeira vez.

Para o carregar basta utilizar o cabo micro USB incluído na embalagem. Introduzir a ficha Micro USB no auricular e a ligação USB numa porta USB (de um PC ou um carregador de bateria de viagem). O LED vermelho irá acender-se pela duração da carga e ficará azul quando a carga estiver completa.

Ligar e emparelhar com o smartphone para funções áudio:

Pressionar o botão (A) durante cerca de 3 segundos até aparecer a mensagem "Power on", continuar a pressionar o botão (A) até aparecer a mensagem "pairing". Abrir as configurações Bluetooth do seu smartphone e procurar o auricular "Heart Rate Runner" e depois seleccioná-lo.

Emparelhamento a 2 smartphone:

Depois de ter ligado o auricular ao smartphone 1, desativar o bluetooth do smartphone 1.

De seguida ligar o bluetooth do smartphone e emparelhá-lo ao auricular.

Ligar o bluetooth do smartphone 1, irá associar-se automaticamente ao "Heart Rate Runner".

Controlo do som e mudar de faixa:

Para alterar o volume pressionar brevemente (+) para o aumentar, pressionar brevemente (-) para o diminuir.

Pressione e segure o (+) botão para saltar para a próxima faixa, pressione e segure (-) para ir voltar para a faixa anterior

Atender/desligar chamadas:

Pressionar uma vez o botão (A) para atender uma chamada a chegar. Pressionar uma vez o botão (1) para terminar uma chamada. Pressionar duas vezes consecutivamente o botão (A) para ligar para o último número.

Desligar:

Pressionar o botão (A) durante cerca de 6 segundos até ouvir a mensagem "Power Off".

Monitorização da frequência cardíaca:

Para utilizar a função de monitorização do batimento cardíaco é necessária a Aplicação Go Life passível de download, gratuitamente, da Apple App Store e Google Play Store:

Uma vez instalada a APP e ter introduzido as informações necessárias, no ecrã principal (se o auricular estiver ligado) irá aparecer a imagem do Heart Rate Runner, de seguida apenas tem de tocar-lhe para o ligar à sua app. Uma vez feita a ligação pode iniciar um treino, selecionando a modalidade e carregando no botão "Play", no ecrã de Go Life. A monitorização da frequência cardíaca está disponível para atividades cujo tipo requer monitorização da mesma, como corrida, ciclismo, exercícios de peso corporal, etc.

Deze Bluetooth headset kan worden gebruikt om naar muziek te luisteren en te bellen; daarnaast kunt u, door het downloaden van de Go Life app (beschikbaar in de Apple App Store en Google Play Store), uw hartslag tijdens trainingen controleren.

Zorg ervoor dat de headset volledig is opgeladen voordat u deze de eerste keer gebruikt.

Gebruik de meegeleverde micro USB kabel om hem op te laden. Steek de micro USB connector in de headset en de USB connector in een USB poort (een pc of reislader). De rode LED gaat branden tijdens het opladen en wordt blauw als hij volledig is opgeladen.

Inschakelen en koppeling met smartphone voor audiofuncties:

Druk ongeveer 3 seconden op de knop (A) totdat u het bericht "Power on" hoort, blijf de knop (A) ingedrukt houden totdat u het bericht "pairing" hoort. Open de Bluetooth instellingen van de smartphone en zoek naar de "Heart Rate Runner" headset en selecteer deze.

Koppeling met 2 smartphones:

Nadat u de headset op smartphone 1 hebt aangesloten, deactiveert u bluetooth van smartphone 1.

Schakel vervolgens Bluetooth van smartphone 2 in en koppel deze met de headset.

Schakel bluetooth 1 van de smartphone in, deze maakt automatisch verbinding met de "Heart Rate Runner".

Volumeregeling en muzieknummer wijzigen:

Om het volume te wijzigen, drukt u kort op (+) om het te verhogen, druk kort op (-) om het te verlagen.

Houd de knop (+) ingedrukt om naar het volgende nummer te gaan, houd (-) ingedrukt om terug te keren naar het vorige nummer.

Oproepen beantwoorden/ beëindigen:

Druk één keer op knop (A) om een inkomende oproep te beantwoorden. Druk één keer op knop (A) om een oproep te beëindigen. Druk twee keer achter elkaar op knop (A) om het laatste nummer te bellen.

Uitzetten:

Druk ongeveer 6 seconden op knop (A) totdat u het bericht "Power off" hoort.

Hartslagmonitor:

Om de hartslagmonitor functie te gebruiken, is de Go Life applicatie vereist die gratis vanuit de Apple App Store en Google Play Store gedownload kan worden:

Zodra de app is geïnstalleerd en u de nodige informatie hebt ingevoerd, verschijnt in het hoofdscherm (als de hoofdtelefoon aanstaat) de afbeelding van de Heart Rate Runner, raak deze aan om verbinding te maken met de app.

Zodra de verbinding tot stand is gebracht, kunt u een training starten door de discipline te selecteren en de knop "Play" op het Go Life scherm aan te raken. De hartslagmonitor is beschikbaar voor activiteiten waarbij monitoring is vereist, zoals hardlopen, fietsen, lichaamsgewicht oefeningen, etc.

RUS РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Эта Bluetooth-гарнитура может использоваться для прослушивания музыки и осуществления вызовов; кроме того, скачав приложение Go Life (доступное в Apple App Store и в Google Play Store), вы можете контролировать частоту сердечных сокращений во время тренировок.

Перед первым использованием убедитесь, что гарнитура полностью заряжена.

Чтобы зарядить ее, просто используйте кабель микро-USB, который входит в комплект. Вставьте разъем микро-USB в гарнитуру, а USB-разъем в USB-порт (ПК или зарядное устройство).

Красный светодиод загорится на время зарядки и станет синим при полной зарядке.

Подключение и сопряжение со смартфоном для использования аудиофункций

Нажмите кнопку (A) и удерживайте около 3 секунд, пока не услышите сообщение «Включение», продолжайте удерживать кнопку (A), пока не услышите сообщение «Сопряжение». Откройте настройки Bluetooth на смартфоне и найдите гарнитуру «Heart Rate Runner», выберите ее.

Сопряжение с двумя смартфонами

После подключения гарнитуры к смартфону 1 отключите bluetooth смартфона 1.

Затем включите bluetooth смартфона 2 и соедините его с гарнитурой.

Включите bluetooth смартфона 1, он автоматически подключится к «Heart Rate Runner».

Регулировка громкости и изменение трека

Для регулировки громкости, быстро нажмите (+), чтобы увеличить ее, быстро нажмите (-), чтобы уменьшить ее.

Нажмите и удерживайте кнопку (+), чтобы перейти к следующему треку, нажмите и удерживайте (-), чтобы вернуться к предыдущему треку.

Ответить на/Завершить вызов

Нажмите кнопку (A) один раз, чтобы ответить на входящий вызов. Нажмите кнопку (A) один раз, чтобы завершить вызов. Дважды нажмите кнопку (A), чтобы вызвать последний номер.

Выключение

Нажмите кнопку (A) и удерживайте около 6 секунд, пока не услышите сообщение «Выключение».

Мониторинг сердечного ритма

Чтобы использовать функцию мониторинга сердечного ритма, необходимо приложение Go Life, которое можно скачать из магазина приложений Apple App Store и Google Play Store:

После установки приложения и ввода необходимой информации, на главном экране (если минигарнитура включена) появится изображение Running Heart Rate Runner, просто нажмите на него, чтобы подключиться к приложению. Как только соединение будет выполнено, вы можете начать тренировку, выбрав упражнение и нажав кнопку «Начать» на экране Go Life.

Мониторинг сердечного ритма доступен для тех видов упражнений, для которых требуется мониторинг, например, бег, велосипед, упражнения с собственным весом и т. д.

PL INSTRUKCJA OBSŁUGI

Ta słuchawka Bluetooth może być wykorzystywana do słuchania muzyki, oraz do wykonywania połączeń telefonicznych; co więcej, pobierając aplikację Go Life (dostępną w Apple App Store i Google Play Store) można monitorować puls podczas treningów.

Przed pierwszym zastosowaniem należy upewnić się, że słuchawka jest całkowicie naładowana.

W celu naładowania słuchawki wystarczy użyć kabla micro USB, który znajduje się w opakowaniu. Należy włożyć złącze Micro USB do słuchawki, a złącze USB do gniazda USB (w PC lub w ładowarce podróźnej). W trakcie ładowania LED będzie świecił się na czerwono i zmieni kolor na niebieski, kiedy słuchawka będzie całkowicie naładowana.

Włączenie i parowanie ze smartfonem – funkcje audio:

Naciśnij przycisk (A) przez około 3 sekundy, aż do momentu usłyszenia komunikatu „Power on”, przytrzymaj przycisk (A) aż do usłyszenia komunikatu „paring”. Otwórz ustawienia Bluetooth smartfona, odśzukaj i wybierz „Heart Rate Runner”.

Parowanie 2 smartfonów:

Po podłączeniu słuchawki do smartfona 1, wyłącz bluetooth w smartfonie 1.

Następnie włącz bluetooth w smartfonie 2 i sparuj go ze słuchawką.

Włącz bluetooth w smartfonie 1, który automatycznie połączy się z „Heart Rate Runner”.

Regulacja głośności i zmiana utworu:

Regulacja głośności: aby pogłościć, naciśnij krótko (+), aby ściszyć, naciśnij krótko (-).

Przyciśnij przycisk (+), aby przejść do następnego utworu, przytrzymaj (-), aby wrócić do wcześniejszego utworu.

Odebranie / Zakończenie połączenia:

Przyciśnij raz przycisk (A), aby odebrać połączenie przychodzące.

Przyciśnij raz przycisk (A), aby zakończyć połączenie. Naciśnij przycisk (A) dwa razy z rzędu, aby wybrać ostatni numer.

Wyłączenie:

Przyciśnij przycisk (A) przez około 6 sekund, aż do usłyszenia komunikatu „Power Off”.

Monitorowanie pulsu:

Aby móc korzystać z funkcji monitorowania pulsu, należy posiadać Aplikację Go Life, którą można bezpłatnie pobrać z Apple App Store i z Google Play Store:

Po zainstalowaniu aplikacji i po wprowadzeniu niezbędnych informacji, na głównym ekranie (jeśli słuchawka jest włączona) wyświetli się obraz Heart Rate Runner, który należy dotknąć, aby aplikacja połączyła się ze słuchawką.

Po nawiązaniu połączenia można rozpocząć trening, wybierając dyscyplinę i dotykając przycisk „Play” na ekranie Go Life. Monitoring pulsu jest dostępny dla aktywności, które wymagają takiego monitoringu, np. biegi, kolarstwo, treningi bez sprzętów itp.

TR KULLANICI KILAVUZU

Bu Bluetooth kulaklık, müzik dinlemek ve arama yapmak için kullanılabilir; ayrıca, Go Life uygulamasını indirerek (Apple App Store ve Google Play Store'da mevcut), antrenmanlar sırasında kalp atış hızınızı izleyebilirsiniz.

İlk kullanımdan önce kulaklığın tamamen şarj edilmiş olduğundan emin olun.

Şarj etmek için, pakete dahil olan mikro USB kablosunu kullanmanız yeterlidir. Mikro USB konektörünü kulaklığa ve USB konektörünü bir USB portuna (bir PC veya seyahat şarj cihazına ait) takın. Kırmızı LED şarj süresi boyunca yanar ve şarj tamamlandığında maviye döner.

Açma ve ses fonksiyonları için akıllı telefonla eşleştirme:

"Power on" mesajını duyana kadar (A) düğmesine yaklaşık 3 saniye basın, "pairing" mesajını duyana kadar (A) düğmesini basılı tutmaya devam edin. Akıllı telefonun Bluetooth ayarlarını açın ve "Heart Rate Runner" kulaklığını bularak bunu seçin.

2 akıllı telefon ile eşleştirme:

Kulaklığı akıllı telefon 1'e bağladıktan sonra, akıllı telefon 1'in Bluetooth özelliğini kapatın.

Ardından akıllı telefon 2'nin Bluetooth özelliğini açıp bu telefonu kulaklıkla eşleştirin.

Akıllı telefon 1'in Bluetooth özelliğini açın, otomatik olarak "Heart Rate Runner"a bağlanacaktır.

Ses seviyesi kontrolü ve parça deęiřtirme:

Ses seviyesini yükseltmek için (+) tuřuna, azaltmak için ise (-) tuřuna kısaca basın.

Bir sonraki parçaya geçmek için (+) düęmesini, önceki parçaya dönmek için ise (-) tuřunu basılı tutun.

Çaęrıları yanıtlama / sonlandırma:

Gelen bir çaęrıyı yanıtlamak için (A) tuřuna bir kez basın. Bir çaęrıyı sonlandırmak için (A) tuřuna bir kez basın. Aranan son numarayı aramak için (A) düęmesine art arda iki kez basın.

Kapatma:

“Power Off” mesajını duyarda kadar (A) tuřuna yaklaşık 6 saniye basın.

Kalp atıř hızı izleme:

Kalp atıř hızı izleme özellięini kullanmak için, Apple App Store ve Google Play Store’den ücretsiz olarak indirilebilen Go Life Uygulamasını indirmeniz gerekmektedir:

Uygulama kurulduktan ve gerekli bilgiler girildikten sonra, ana ekranda (kulaklık açıksa) Heart Rate Runner resmi görünecektir.

Uygulamaya bağlamak için dokunmak yeterlidir. Bağlantı kurulduktan sonra, Go Life ekranında disiplin seçilip “Play” tuřuna dokunularak bir antrenman başlatılabilir.

Kalp atıř hızı izleme, kořu, bisiklet, yerde yapılan egzersizler gibi kalp atıř hızı izlemi gerektiren aktiviteler için mevcuttur.

Το παρόν ακουστικό Bluetooth μπορεί να χρησιμοποιηθεί για να ακούτε μουσική ή να πραγματοποιείτε κλήσεις. Επιπροσθέτως, κατεβάζοντας την εφαρμογή Go Life (διαθέσιμη στο App Store της Apple και στο Google Play Store), είναι εφικτή η παρακολούθηση της καρδιακής σας συχνότητας στο πλαίσιο των προπονήσεών σας.

Βεβαιωθείτε ότι το ακουστικό είναι πλήρως φορτισμένο πριν το χρησιμοποιήσετε για πρώτη φορά.

Για να το φορτίσετε, χρησιμοποιήστε το καλώδιο micro USB της συσκευασίας. Εισάγετε το βύσμα Micro USB στο ακουστικό και το βύσμα USB σε μία θύρα USB (ενός Η/Υ ή ενός φορτιστή ταξιδιού). Η κόκκινη λυχνία LED θα παραμείνει ενεργοποιημένη καθ' όλη τη διάρκεια της φόρτισης -σ.σ. όταν ολοκληρωθεί η φόρτιση θα γίνει μπλε.

Ενεργοποίηση και σύζευξη με smartphone για λειτουργίες ήχου [audio]:

Πατήστε το πλήκτρο (A) για 3 δευτερόλεπτα, περίπου, έως ότου ακούσετε το μήνυμα "Power on", συνεχίστε να κρατάτε πατημένο το πλήκτρο (A) έως ότου ακούσετε το μήνυμα "paring". Ανοίξτε τις ρυθμίσεις Bluetooth του smartphone, αναζητήστε το ακουστικό "Heart Rate Runner" κι εν συνέχεια επιλέξτε το.

Σύζευξη σε 2 smartphone:

Αφού συνδέσετε το ακουστικό στο smartphone 1, απενεργοποιήστε το bluetooth του smartphone 1.

Εν συνέχεια, ενεργοποιήστε το bluetooth του smartphone 2 και συνδέστε το με το ακουστικό.

Ενεργοποιήστε το bluetooth του smartphone 1 για να συνδεθεί, αυτομάτως, στο "Heart Rate Runner".

Έλεγχος έντασης και αλλαγή κομματιού:

Για την τροποποίηση της έντασης, πατήστε (+) ή (-) για την αύξηση ή τη μείωσή της αντίστοιχα.

Κρατήστε πατημένο το πλήκτρο (+) για να περάσετε στο επόμενο κομμάτι ή το (-) για να επιστρέψετε στο προηγούμενο κομμάτι [που ακούγατε]

Απάντηση / Ολοκλήρωση κλήσεων:

Πατήστε μία φορά το πλήκτρο (A) για να απαντήσετε σε εισερχόμενη κλήση. Πατήστε μία φορά το πλήκτρο (A) για να ολοκληρώσετε την κλήση. Πατήστε δύο συνεχόμενες φορές το πλήκτρο (A) για να καλέσετε τον τελευταίο αριθμό.

Απενεργοποίηση:

Πατήστε το πλήκτρο (A) για 6 δευτερόλεπτα, περίπου, έως ότου ακούσετε το μήνυμα "Power Off".

Παρακολούθηση της καρδιακής συχνότητας:

Για να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία παρακολούθησης/καταγραφής των καρδιακών σας παλμών είναι απαραίτητη η εφαρμογή Go Life την οποία μπορείτε να κατεβάσετε, δωρεάν, από το App Store της Apple ή το Google Play Store:

Αφού πρώτα εγκαταστήσετε την εφαρμογή και εισάγετε όλες τις απαραίτητες πληροφορίες, στην κεντρική οθόνη θα εμφανιστεί το εικονίδιο του Heart Rate Runner (εάν βέβαια το ακουστικό έχει ενεργοποιηθεί). Πατήστε το εν λόγω εικονίδιο για να συνδέσετε [το ακουστικό] με την εφαρμογή.

Μετά την ολοκλήρωση της σύνδεσης, μπορείτε να ξεκινήσετε προπόνηση, επιλέγοντας την ανάλογη δραστηριότητα και πατώντας το πλήκτρο "Play", στην οθόνη του Go Life. Η παρακολούθηση/καταγραφή της καρδιακής σας συχνότητας είναι διαθέσιμη για δραστηριότητες οι οποίες απαιτούν κάτι τέτοιο, όπως π.χ. το τρέξιμο, ποδήλατο, κτλ.

يمكن استخدام سُماعة البلوتوث هذه للاستماع إلى الموسيقى وإجراء المكالمات الهاتفية؛ كما يمكن، عبر تنزيل التطبيق Go Life (متوفر على Apple App Store و Google Play Store) مراقبة معدل ضربات القلب أثناء تادية التمارين الرياضية.

تأكد من أن السُماعة مشحونة بالكامل قبل البدء في استخدامها للمرة الأولى.
لشحن السُماعة يكفي استخدام كابل الميكرو USB الموجود في غلبة المنتج. أدخل وصلة المايكرو USB في السُماعة ووصلة الـ USB في منفذ الـ USB (في أحد الكومبيوترات أو في شاحن البطاريات المحمول). ستضاء لمبة التنبيه الحمراء اللون طوال مدة الشحن وستصبح زقاء اللون عند اكتمال الشحن.

تشغيل وتوصيل السُماعة بالهاتف الذكي لوظائف الصوت

اضغط على الزر (A) لمدة 3 ثوان حتى سماع الرسالة "Power on" (تشغيل)، واستمر في الضغط على الزر (A) حتى سماع الرسالة "pairing" (توصيل). افتح إعدادات ضبط البلوتوث في هاتفك الذكي ثم ابحث عن السُماعة "Heart Rate Runner" ثم قم باختيارها.

التوصيل بهاتفين ذكيين

بعد توصيل السُماعة بالهاتف الذكي 1، أوقف عمل بلوتوث الهاتف الذكي 1.
ثم بعد ذلك قم بتشغيل بلوتوث الهاتف الذكي 2 وقم بتوصيله بالسُماعة.
قم بتشغيل بلوتوث الهاتف الذكي 1، وسيتم أو توماتيكياً التوصيل بالـ "Heart Rate Runner".

التحكم في مستوى الصوت وتغيير المقطع الموسيقي

لتعديل مستوى الصوت اضغط لفترة قصيرة على (+) لزيادة مستوى الصوت، واضغط لفترة قصيرة على (-) لخفض مستوى الصوت.
استمر في الضغط على الزر (+) للانتقال إلى المقطع الموسيقي التالي، استمر في الضغط على (-) للانتقال إلى المقطع الموسيقي السابق

الرد على المكالمات الهاتفية / إنهاء المكالمات الهاتفية

اضغط لمدة واحدة على الزر (A) للرد على مكالمة هاتفية واردة. اضغط لمدة واحدة على الزر (A) لإنهاء المكالمة الهاتفية. اضغط بشكل متتالي لمُرَتين اثنتين على الزر (A) لمعادلة الاتصال بأخر رقم.

الإطفاء

اضغط على الزر (A) لمدة 6 ثوان حتى سماع الرسالة "Power off" (إطفاء).

مراقبة معدل ضربات القلب

لاستخدام خاصية مراقبة معدل ضربات القلب يجب بالضرورة وجود التطبيق Go Life الذي يمكن إنزاله مجاناً مع Apple App Store و Google Play Store:

بعد الانتهاء من تثبيت التطبيق وإدخال المعلومات والبيانات الضرورية، ستظهر على الشاشة الرئيسية (إذا كانت السُماعة موقّدة) صورة Heart Rate Runner وعندها سيكفي لمس هذه الصورة لتوصيل السُماعة بالتطبيق. بعد إتمام عملية التوصيل يمكن بدء التمرين الرياضي، مع اختيار النظام ولمس الزر "Play" (تشغيل) في الشاشة Go Life. مراقبة معدل ضربات القلب متاحة للأنشطة والتمارين التي تحتاج نوعيتها إلى مراقبة معدل ضربات القلب مثل الجري وركوب الدراجات وتمارين الجسم الحرة وما إلى ذلك.

sbsmobile.com

TESPORTGOLIFEEARHR

